



IDA-VIRU KESKHAIGLA

MAJANDUSAASTA ARUANNE 2010

SA Ida-Viru Keskhaigla

Nimi	SA Ida-Viru Keskhaigla
Registrikood	90003433
Aadress	Ravi 10, Kohtla-Järve
Telefon	33 95 003
Faks	33 95 007
Põhitegevusala	Tervishoiuteenuste osutamine
Juhatus	Tarmo Bakler (juhatuse esimees) Kaljo Mitt Aleksi Rodin
Nõukogu	Valeri Korb (nõukogu esimees) Niina Aleksejeva Jaan Eha Ljudmilla Jantšenko Ago Kõrgvee Urmas Siigur
Audiitor	Audest Audiitorteenuste Osühing



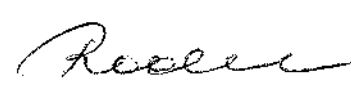

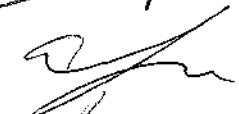




SISUKORD

MAJANDUSAASTA ARUANDE EESSÕNA ALLKIRJAD	4
TEGEVUSARUANNE	5
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE	10
BILANSS	10
TULUDE JA KULUDE ARUANNE	12
RAHAVOOGUDE ARUANNE	13
NETOVARA MUUTUSTE ARUANNE	14
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD	15
Lisa 1. Aastaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamisalused.....	15
Lisa 2. Nõuded ostjate vastu ja pikaajalised nõuded	19
Lisa 3. Muud lühiajalised nõuded ja ettemaksed teenuste eest.....	20
Lisa 4. Varud.....	20
Lisa 5. Põhivara liikumine	21
Lisa 6. Võlad tarnijatele.....	22
Lisa 7. Maksude ettemaksud ja võlad	24
Lisa 8. Võlad töövõtjatele	24
Lisa 9. Saadud sihtfinantseerimine	25
Lisa 10. Tulude ja kulude aruanne.....	26
Lisa 11. Lisa rahavoogude aruandele.....	27
Lisa 12. Kasutusrendikohustused.....	28
Lisa 13. Tehingud seotud osapooltega.....	29
Lisa 14. Bilansivälised kohustused ja nõuded	30
Lisa 15. Bilansipäevajärgsed sündmused	31
VANDEAUDIITORI ARUANNE	32

MAJANDUSAASTA ARUANDE EESSÕNA ALLKIRJAD

SA Ida-Viru Keskhaigla juhatus on koostanud 2010. aasta tegevusaruande ja raamatupidamise aastaaruande. Asutuse nõukogu on juhatuse poolt koostatud majandusaasta aruande läbi vaadanud.

SA Ida-Viru Keskhaigla 2010. majandusaasta aruanne koosneb tegevusaruandest, raamatupidamise aastaaruandest ja audiitori järeldusotsusest.

	Nimi	Kuupäev	Allkiri
Juhatus:			
Juhatusesimees	Tarmo Bakler	25.04.11.	
Juhatuseliige	Kaljo Mitt	25.04.11.	
Juhatuseliige	Aleksei Rodin	25.04.11.	
Nõukogu:			
Nõukoguesimees	Valeri Korb	26.04.11.	
Nõukoguliige	Niina Aleksejeva	26.04.11.	
Nõukoguliige	Jaan Eha	26.04.11.	
Nõukoguliige	Ljudmilla Jantsenko	26.04.11.	
Nõukoguliige	Ago Kõrgvee	26.04.2011	
Nõukoguliige	Urmas Siigur	26.04.11.	

TEGEVUSARUANNE

SA Ida-Viru Keskhaigla on tervishoiuasutus, mis osutab statsionaarset ja ambulatoorset eriarstiabi ning sellega seotud tervishoiuteenuseid kõigile Virumaa elanikele. Keskhaigla on patsiendikeskne raviasutus, kus pakutakse kaasaegset, kiiret, efektiivset ja kvaliteetset ravi. Keskhaigla eesmärgiks on olla Virumaa tervishoiualane kompetentsikeskus, arendades seejuures koostööd regionaal- ja üldhaiglatega, olla pidevalt arenev ja usaldusväärne organisatsioon, kus töötavad kompetentsed ja motiveeritud töötajad. Keskhaigla missioon on kvaliteetset patsiendikeskset tervishoiuteenust pakkudes parandada inimeste elukvaliteeti ja väärtustada Ida-Virumaa elukeskkonda.

Ida-Viru Keskhaigla jaoks toimus 2010. aastal mitmeid olulisi sündmusi ning väliskeskonnast tingitud töö ümberkorraldusi, järgnevalt peatume nendest olulisematel – raviteenuste struktuuri jätkuvatel muutustel, aktiivravikorpuse rajamisel toimunud sündmustel ning raviteenuste hindade vähenemise mõjul haigla majandustegevusele.

Raviteenuste osas jätkus eelkõige tehnoloogiliselt keerulisemate ravi- ja diagnostikameetodite mahu kasv. Selle tulemusena on kasvanud nii ambulatoorsete kui ka statsionaarsete ravijuhtude keskmine maksumus ning haigla ravitöö rahaline maht ületab haigekassaga sõlmitud rahastamise mahtu. 2010 ületas osutatud raviteenuste rahaline maht haigekassa lepinguid ligikaudu 16,9 miljonit krooni, millest suurema osa eest tasuti koefitsendiga 0,282. Statsionaarse magnetresonantstomograafi kasutamine on rahaliselt suurim investeering meditsiintehnoloogiasse ning selle installeerimise järgselt on Ida-Viru Keskhaiglas patsientidele kättesaadavad kõik praegusel meditsiini arenguetapil tavapäraselt keskhaigla tasemel kasutatavad diagnostika- ja ravivõimalused. Oluliselt kasvas invasiivse kardioloogia protseduuride arv, statsionaarse ortopeedia ravijuhtude arv ning kataraktoperatsioonide arv, oluliselt suurenesid operatiivse ravi võimalused uroloogias ja kõrva-nina-kurguhaiguste erialadel. Ambulatoorses töös vähenes ravijuhtude ja vastuvõttude ligikaudu 5% võrreldes 2009. aastaga, statsionaarses abis on viimastel aastatel ravijuhtude arv stabiilne, kuid voodipäevade arv vähenes 8%, viimastel aastatel on vähenenud sünnituste arv. Ambulatoorse töö ümberkorralduse käigus lõpetasime 2010. aastal vastuvõttud Jõhvis, seal töötanud arstid jätkavad vastuvõtte Kohtla-Järve ja Puru polikliinikutes.

2010. aastal kinnitati Sotsiaalministeeriumis Puru aktiivravikompleksi rajamise rahastamise toetamine Euroopa Liidu Regionaalarengu Fondi vahenditega summas 180 miljonit krooni. Valminud on juurdeehituse põhiprojekt, hoone brutopindala ligikaudu 12 tuhat ruutmeetrit. 2011. aastal on planeeritud ehituse riigihanke läbiviimine ning ehituse alustamine. Aktiivravikorpuse rajamise suurimaks väliskeskonnast tingitud riskiks on ehitusturu volatiilsusest tingitud vähene võimalus prognoosida ehitushinna maksumust enne ehituse peatöövõtu ehitushanke läbiviimist ning viimaste aastate jooksul mitmete avaliku sektori ehitushangete lepingute lõpetamine enne ehitustööde lõpetamist tingituna hanke võitjate suutmatusel lõpetada hanke tööd vastavalt sõlmitud lepingutele. Kui ehitushanke läbiviimisel ning hilisemal täitmisel ei toimu hanke käigus olulisi vaidlustamisprotsesse ning töövõtja suudab täita sõlmitava lepingu kohustusi, siis on uus ravikorpused valmis patsientide teenendamiseks 2013. aastal.

Juhatusesimees
Tarmo Bakler



Haigla ravitegevust majanduslikku tulemit mõjutas oluliselt raviteenuste hindade vähendamine 6% võrra ning peamiselt selle tulemusena 2010. aastal meditsiinitegevuse kulud ületasid tulusid. Selle tulemusena väheneb haigla võimekus plaanikohaseks seadmete ja inventari väljavahetamiseks ning haigla ruumide renoveerimiseks nii patsientide teenindusaladel kui ka töötajate töötingimuste kaasajastamisel. Sellele vaatamata suudame tagada ravitöös tehnoloogiate ja meditsiinimaterjalide kasutamise kaasaegsel tasemel.

Järgnevas esitame haigla personali, ravitöö ja majandustulemuste kokkuvõtted.

Personal (seisuga 31. detsember 2010)

Haigla töötajate arv on esitatud Tabelis 1.

Tabel 1. Töötajate arv 2009-2010

	31.12.2009	31.12.2010
Töötajad kokku	977	966
Arstid	151	142
Õed	369	358
Hoolduspersonal	132	139
Muu	325	327

31. detsembri 2010 seisuga on Ida-Viru Keskhaiglal 24 lapsehoolduspuhkusel töötajat ning 52 käsunduslepinguga töötajat, kellest 37 on arstid.

2010. aastal tuli haiglasse 121 uut töötajat. Eelmisel aastal lahkus 132 töötajat.

2010. aastal ametisse asunud struktuuriüksuste juhid olid laboriteenistuse direktori kt Helen Uibopuu, üldkirurgia osakonna juhataja Jaan Kirss, operatsiooniosakonna juhataja Olga Shramova ja taastusraviosakonna juhataja Eveli Petrovitš.

Töötajatele arvestatud töötasu koos maksudega oli 2010. aastal kokku 175 627 647 (elimineeritud puhkuste mõju) krooni ja keskmine brutopalk 11 083 krooni kuus. 2009. aastal oli töötajatele arvestatud töötasu koos maksudega kokku 178 595 136 (elimineeritud puhkuste mõju) krooni ning töötajate keskmine brutopalk oli 11 140 krooni kuus.

Sihtasutuse juhatuse ja nõukogu teenistustasu koos sotsiaalmaksuga oli 2010.aastal 2 642 766 krooni, 2009.aastal 2 594 947 krooni.

Juhatusesimees
Tarmo Bakler



Meditsiiniline tegevus Ida-Viru Keskhaiglas

2010. aasta meditsiinilise tegevuse olulisemad andmed on esitatud Tabelis 2.

Tabel 2. Ida-Viru Keskhaigla meditsiiniline tegevus 2009-2010

	2009	2010
Vastuvõetud	220 591	188 460
sh. eriarst	192 767	163 637
sh. hambaarst	27 824	24 823
Päevastatsionaari patsientide arv	2 959	2 965
Statsionaari patsientide arv	12 191	11 967
sh. intensiivravi	1 791	1 581
Voodipäevad	83 473	76 786
sh. intensiivravi	3 903	3 538
Operatsioonid ja kirurgilised protseduurid	33 803	34 249

Ravijärjekorras olevate patsientide arv on esitatud Tabelis 3.

Tabel 3. Ida-Viru Keskhaigla ravijärjekorras olevate patsientide arv 2009-2010

	kokku	statsionaar	päevaravi	ambulatoorne
1.jaanuar 2011	8 720	143	117	8 460
1.jaanuar 2010	6 722	100	33	6 589
1.jaanuar 2009	6 405	223	38	6 144

Majandustegevuse aruanne

2010. aastal olid haigla tulud kokku 329,9 mln krooni, võrreldes eelmise aastaga vähenesid tulud 9,8 mln krooni ehk 2,9%.

Haigla kulud olid kokku 324,3 mln krooni, mis vähenesid võrreldes eelmise aastaga 2,7 mln krooni ehk 0,8%.

SA Ida-Viru Keskhaigla 2010. aasta majandustegevuse tulem oli positiivne. Haigla tulud ületasid kulusid 5,6 mln krooni võrra. Positiivse tulemi peamine põhjus on ERDF toetus summas 6,7 mln krooni. 2009. ja 2010. aasta majandustegevuse tulud ja kulud on esitatud Tabelis 4.

Juhatuse esimees
Tarmo Bakler



Tabel 4. SA⁸ Ida-Viru Keskhaigla 2009-2010. aasta majandustegevuse tulem (kroonides)

	2010	2009
TULUD KOKKU	329 897 441	339 666 741
Meditšiiniteenus	313 485 598	323 684 111
Muud tulud	16 411 843	15 982 630
KULUD KOKKU	324 285 989	326 948 648
Tööjõukulud	174 853 689	182 186 005
Meditšiinimaterjal	62 411 819	56 622 893
Muud kulud	43 581 506	50 822 321
Amortisatsioon	24 360 048	22 221 250
Käibemaks	19 078 927	15 096 179
TULEM	5 611 452	12 718 093

2009. aastaga võrreldes on **tulud tervishoiuteenuste** osutamisest vähenenud 2010. aastal kokku 3,2% ehk 10,2 mln krooni võrra. Languse põhiline põhjus on Vabariigi Valitsuse 29. oktoobri 2009. aasta otsus vähendada alates 15.novembrist 2009. aastast tervishoiuteenuste hindu 6% võrra.

Tervishoiuteenuste müük haigekassale on 2010. aastal möödunud aastaga võrreldes vähenenud 2,8% ehk 8,1 mln krooni võrra, moodustades 277,1 mln krooni ehk 84% haigla kogutuludest. Vähenenud on teenus kõikide raviliikide osas. Hooldusravi osas on 11,4% vähenemine tingitud eelkõige 2010.aastast statsionaarse ravipäeva patsiendi 15% omaosaluse kehtestamisest.

Lisaks haigekassa lepingumahtudele on raviteenust kindlustatud isikutele osutatud 2010. aastal 16,9 mln krooni eest, mille eest tasus haigekassa koefitsiendiga 0,282 ehk tasumata jäi eriarstiabi osas kokku 12,1 mln krooni eest osutatud teenuseid. Peamise osa täiendavatest teenustest on tehtud statsionaarselt üldkirurgia (5,4 mln krooni), kardioloogia (3,4 mln krooni), neuroloogia (1,5 mln krooni) ja ortopeedia (1,5 mln krooni) erialadel.

Tervishoiuteenuseid teistele juriidilistele ja füüsilistele isikutele on osutatud 2010. aastal 36,4 mln krooni eest, langus 2009. aastaga võrreldes 2,1 mln krooni ehk 5,6%.

Põhitegevusega mitte seotud ehk **muude tulude** kasv 2010. aastal on seotud peamiselt Euroopa Regionaalarengu Fondi poolt saadava *toetusega* Puru korpuse juurdeehituse I ehitusjärjekorra projekteerimiseks summas 6,7 mln krooni.

Kulud kokku on 2010. aastal eelneva aastaga võrreldes vähenenud 0,8 % ehk 2,7 mln krooni võrra.

Tööjõukulud on 2010. aastal vähenenud võrreldes eelmise aastaga 7,3 mln krooni ehk 4,0%, moodustades 53,9% kogukuludest. Tööjõukulude muutus on seotud eelkõige töötajate kasutamata jäänud puhkusereservi vähenemisega koos maksudega summas 4,2 mln krooni

Meditšiinimaterjali kulud on kasvanud 2010. aastal 10,2% ehk 5,8 mln krooni, mis on seotud peamiselt haigekassa poolt tasustamata ületööga seotud meditsiinimaterjali kulutustega

Juhatuse esimees
Tarmo Bakler



Muud kulud on vähenenud 2010.aastal eelmise aastaga võrreldes kokku 7,2 mln krooni ehk 14,2%, moodustades 43,6 mln krooni.

2010.aastal on vähenenud *kulutused meditsiiniteenustele* 2,3 mln krooni ehk 16,2% võrra, peamisteks põhjusteks on haigla suurem võimekus uuringute ja analüüside teostamisel ning Kirde Kohaliku Haigla ravitöö vähenemine. *Kinnistute ülalpidamiskulud* on 2010.aastal vähenenud eelneva aastaga võrreldes kokku 3,0 mln krooni.

Investeeringud

2010. aastal on haigla investeerinud kokku 25,4 mln krooni eest. Meditsiiniseadmeid soetati 16,5 mln krooni eest, millest suuremateks olid magnetresonantstomograaf, arkoskoop, röntgeni ülesvõtteseade ning 2 narkoosiaparaati. 2010. aastal renoveeriti olemasolev Puru korpuse katus ja valmis Puru korpuse juurdeehituse I ehitusjärjekorra põhiprojekt.

Bilanss

Ida-Viru Keskhaigla lõpetas 2010. aasta 395,4 mln krooni suuruse bilansimahuga. Võrreldes 2009. aasta lõpu seisuga on bilansimaht suurenenud 10,7 mln krooni võrra.

Bilansi aktivas ehk varades on 31. detsembri 2010. seisuga 2009. aastaga võrreldes suuremad muutused haigla rahajäägi suurenemine 7,1 mln krooni võrra ning passivas (kohustused ja netovara) on suuremaks muutuseks haigla kohustuste suurenemine 6,5 mln krooni võrra.

2010. aasta lõpu seisuga haiglal laenukohustusi ei ole.

Haigla personal, meditsiiniseadmed ja muu materiaalne vara ning majanduslik olukord võimaldavad jätkuvalt osutada Ida-Virumaal kaasaegset kvaliteetset meditsiiniteenust. Haigla 2011 - 2013. aastate suurimaks väljakutseks on ehitada ja sisustada kaasaja nõuetele vastav aktiivravikorpuse. 2011. aastal on kavas teostada Puru aktiivravikorpuse I ehitusjärjekorra ehituse ettevalmistustööd ja alustada uue aktiivravikorpuse ehitusega.



Juhatuse esimees
Tarmo Bakler

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

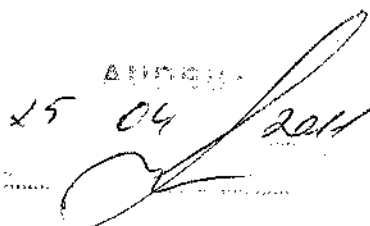
Bilanss

	Lisa nr	31.12.2010	31.12.2009
AKTIVA			
Käibevara			
Raha		46 790 427	39 674 224
Nõuded ja ettemaksed			
Nõuded ostjate vastu	2	26 096 808	25 970 279
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	7	35 366	120 242
Muud lühiajalised nõuded	3	2 087 078	145 872
Ettemaksed teenuste eest	3	69 800	44 454
Kokku		28 289 052	26 280 847
Varud			
Tooraine ja materjal	4	3 961 216	3 479 673
Kokku		3 961 216	3 479 673
Käibevara kokku		79 040 695	69 434 744
Põhivara			
Pikaajalised nõuded	2	1 918 046	2 125 145
Materiaalne põhivara	5		
Maa		1 135 941	1 014 801
Ehitised		268 746 650	275 842 706
Masinad ja seadmed		32 684 034	30 634 660
Muu materiaalne põhivara		2 344 710	2 822 485
Lõpetamata ehitised ja ettemaksed		9 472 294	2 537 929
Kokku		314 383 629	312 852 581
Immateriaalne põhivara	5		
Muu immateriaalne põhivara		55 132	258 099
Kokku		55 132	258 099
Põhivara kokku		316 356 807	315 235 825
AKTIVA (VARAD) KOKKU		395 397 502	384 670 569

Juhatuse esimees
Tarmo Bakler



25 04 2011



PASSIVA**Lühiajalised kohustused**

Laenukohustused

Pikaajaliste laenukohustuste tagasimaksed järgmised perioodil

0**1 327 130**

Võlad ja ettemaksed

Võlad tarnijatele

5,6

22 744 349

12 159 407

Võlad töövõtjatele

8

16 356 597

20 617 877

Maksuvõlad

7

6 246 789

6 103 385

Muud võlad

698 339

698 339

Saadud ettemaksed

11 616

36 071

Kokku**46 057 690****39 615 079****Lühiajalised kohustused kokku****46 057 690****40 942 209****KOHUSTUSED KOKKU****46 057 690****40 942 209****Netovara**

Sihtkapital

31 132 973

31 132 973

Eelmiste perioodi tulem

312 595 387

299 877 294

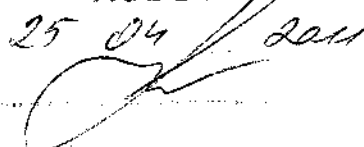
Aruandeaasta tulem

5 611 452

12 718 093

NETOVARA KOKKU**349 339 812****343 728 360****PASSIVA (KOHUSTUSED JA NETOVARA) KOKKU****395 397 502****384 670 569**Juhatuse esimees
Tarmo Bakler

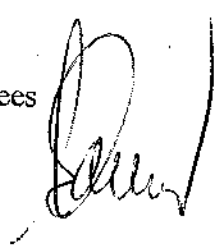
AUDES:

25 04 2011


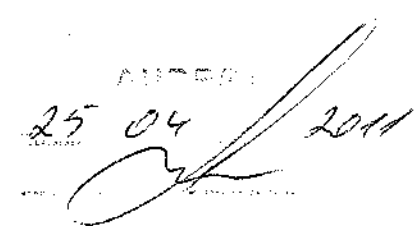
Tulude ja kulude aruanne

	Lisa nr	2010	2009
Tulud			
Annetused ja toetused		8 390 086	5 789 125
(a) sihtotstarbelised annetused ja toetused	9	8 307 932	5 777 625
(b) mittesihotstarbeline finantseerimine		82 154	11 500
Tulu ettevõtlusest	10	320 795 583	332 964 551
Muud tulud		0	132 412
Tulud kokku		329 185 669	338 886 088
Kulud			
Sihtotstarbelised finants.projekt.otsesed kulud	9	-1 161 432	-1 380 230
Mitmesugused tegevuskulud	10	-124 093 488	-120 982 181
Tööjõu kulud		-174 520 490	-182 170 330
(a) palgakulu		-130 273 844	-136 041 776
(b) maksud		-43 800 650	-45 619 238
(c) erisoodustused		-445 996	-509 316
Põhivara kulum ja väärtuse langus	5	-24 360 047	-22 221 259
Muud ärikulud		-121 337	-118 100
Kulud kokku		-324 256 794	-326 872 100
Põhitegevuse tulem		4 928 875	12 013 988
Finantstulud ja -kulud			
(a) Intressikulud		-26 356	-74 903
(b) Muud finantstulud ja -kulud		708 933	779 008
Finantstulud ja -kulud kokku		682 577	704 105
Aruandeaasta tulem		5 611 452	12 718 093

Juhatuse esimees
Tarmo Bakler



25 04 2011



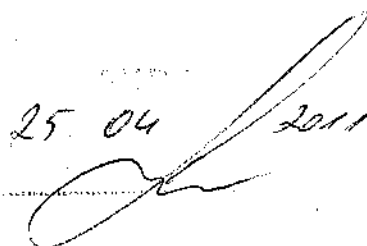
Rahavoogude aruanne

	Lisa nr	31.12.2010	31.12.2009
Rahavood äritegevusest			
Põhitegevuse tulem		4 928 874	12 013 988
Korrigeerimised:			
Põhivara kulum ja väärtuse langus		24 360 047	22 221 259
Kasum/kahjum (-/+) põhivara müügist		0	-126 412
Saadud sihtfinantseerimine põhivara soetuseks	9	-7 146 500	-4 397 395
Põhitegevusega seotud käibevarade netomuutus	11	-366 870	3 565 332
Põhitegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	11	-2 216 475	-5 135 460
Kokku rahavood äritegevusest		19 559 076	28 141 312
Rahavood investeerimistegevusest			
Materiaalse ja immateriaalse põhivara soetus	11	-17 029 041	-14 416 966
Laekunud põhivara müügist		0	126 412
Laekunud intressid ja muu finantstulu		711 774	780 653
Kokku rahavood investeerimistegevusest		-16 317 267	-13 509 901
Rahavood finantseerimistegevusest			
Tagasi makstud kapitalitendikohustused		-1 327 130	-1 368 774
Laekunud sihtfinantseerimine põhivara soetuseks		5 230 721	0
Makstud intressid ja muud finantskulud		-29 197	-76 548
Kokku rahavood finantseerimistegevusest		3 874 394	-1 445 322
Rahavood kokku		7 116 203	13 186 089
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses		39 674 224	26 488 135
Raha ja raha ekvivalentide muutus		7 116 203	13 186 089
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus		46 790 427	39 674 224

Juhatusesimees
Tarmo Bakler



25.04.2011



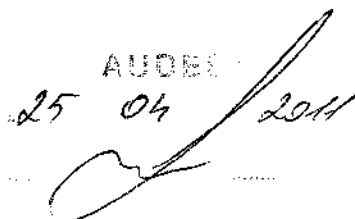
Netovara muutuste aruanne

	Sihtkapital	Eelmise perioodi tulem	Aruandeaasta tulem	Netovara kokku
Saldo seisuga 31.12.2007	31 132 973	26 736 959	3 567 626	61 437 558
Aruandeaasta tulem	0		12 507 126	12 507 126
Ehitiste ümberhindlus		257 065 583	0	257 065 583
Eelmise perioodi tulem	0	3 567 626	-3 567 626	0
Saldo seisuga 31.12.2008	31 132 973	287 370 168	12 507 126	331 010 267
Aruandeaasta tulem	0		12 718 093	12 718 093
Eelmise perioodi tulem	0	12 507 126	-12 507 126	0
Saldo seisuga 31.12.2009	31 132 973	299 877 294	12 718 093	343 728 360
Aruandeaasta tulem	0		5 611 452	5 611 452
Eelmise perioodi tulem	0	12 718 093	-12 718 093	0
Saldo seisuga 31.12.2010	31 132 973	312 595 387	5 611 452	349 339 812

Juhatusesimees
Tarmo Bakler



AUDEE
25 04 2011



RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD

Lisa 1. Aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamisalused

Üldpõhimõtted

Käesolev raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuspõhimõtetele (Euroopa Liidu raamatupidamise direktiivid, rahvusvahelised finantsarvestuse standardid ja rahvusvahelised avaliku sektori raamatupidamise standardid) ning selle põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi Raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid ning riigi raamatupidamise üldeeskirjas sätestatud nõuded.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud lähtudes soetusmaksumuse printsiibist (v.a. kauplemiseesmärgil hoitavad väärtpaberid ning edasimüügi eesmärgil soetatud finantsvarad ja kohustused).

Majandusaasta algas 1. jaanuaril 2010 ja lõppes 31. detsembril 2010. Raamatupidamise aastaaruande arvnäitajad on esitatud Eesti kroonides.

Välisvaluuta põhised tehingud ja kirjed

Välisvaluutas toimunud tehingud on raamatupidamises kajastamisel ümber hinnatud tehingupäeval kehtinud Eesti Panga valuutakursi järgi. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed varad ja kohustused on aastaaruandes esitatud bilansi kuupäeval kehtinud Eesti Panga valuutakursi järgi. Ümberhindlustest tekkinud tulud ja kulud on kajastatud kasumiaruandes

Varade ja kohustuste jaotus lühi- ja pikaajaliseks

Varad ja kohustused on bilansis jaotatud lühi- ja pikaajalisteks lähtudes sellest, kas vara või kohustuse eeldatav valdamine kestab kuni ühe aasta või kauem bilansikuupäevast arvestatuna.

Raha ja raha ekvivalendid

Bilansis kajastatakse rahana kassas olevat sularaha ning pankades olevaid arvelduskontode jääke (v.a arvelduskrediit) ja lühiajalisi tähtajalisi deposiite. Pangadeposiitidelt bilansikuupäevaks kogunenud laekumata intressid kajastatakse viitlaekumistena.

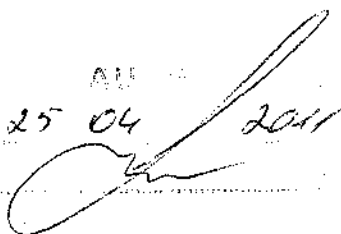
Nõuded

Nõudeid kajastatakse bilansis nõudeõiguse tekkimise momendil ning hinnatakse lähtudes tõenäoliselt laekuvatest summadest. Võimaluse korral hinnatakse iga konkreetse kliendi laekumata nõudeid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Suure hulga samaliigiliste nõuete laekumise tõenäosust hinnatakse grupi baasil, võttes arvesse eelmiste

Juhatuse esimees
Tarmo Bakler



25 04 2011



perioodide statistikat sarnaste nõuete laekumise kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded on bilansis tõenäoliselt laekuva summani alla hinnatud. Aruandeperioodil laekunud, kuid varasematel perioodidel kuludesse kantud nõuded on kajastatud aruandeperioodi ebatõenäoliste nõuete kulu vähendusena.

Pikaajalised nõuded on diskonteeritud 6%-lise diskontomääraga.

Varud

Varud on bilansis hinnatud lähtudes sellest, kumb on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus.

Materiaalsete varude kuludesse kandmisel on rakendatud kaalutud keskmise soetushinna meetodit.

Põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse varasid, mida kasutatakse hinnanguliselt pikema perioodi jooksul kui üks aasta ja mille soetusmaksumus on alates 30 000 kroonist.

Põhivara rekonstrueerimisväljaminekud, mis vastavad materiaalse põhivara mõistele, liidetakse materiaalse põhivara soetusmaksumusele. Rekonstrueerimisväljaminekute lisamisel hinnatakse vara järelejäänud kasulikku eluiga ja vajadusel reguleeritakse põhivara kulumi normi.

Põhivara soetusmaksumusse arvatakse kulutused, mis on vajalikud selle kasutuselevõtmiseks, v.a soetusega kaasnevad maksud, lõivud, laenu-, koolitus- ja lähetuskulud, mis kajastatakse kuluna.

Põhivara kajastatakse soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused. Kulumi arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Kulumi norm määratakse igale põhivara objektile eraldi, sõltuvalt selle hinnangulisest kasulikust elueast. Kui põhivara koosneb erineva hinnangulise kasuliku elueaga komponentidest, mille soetusmaksumust on võimalik usaldusväärset hinnata, võetakse komponendid eraldi arvele.

Uue põhivara kulumi normid aastas on põhivara gruppidele järgmised:

Hooned	2-10%
Rajatised	5-10%
Arvutitehnika	25-40%
Mööbel	10-15%
Majandusinventar	18-25%
Autod	10-25%
Varuosad	30-60%
Masinad ja seadmed	10-35%

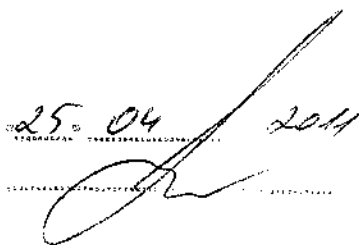
Hoonete ümberhindlus

01.07.2008 teostati hoonete ja rajatiste ümberhindlus. Ümberhindlus tehti, kuna põhivara objektide tegeliku soetusmaksumuse kohta puudusid korrektsed andmed. Ümberhindlus teostati jääkasenduse meetodil. Hoonete ümberhindlust teostas välisekspert. Objektide ümberhindluse järgselt on hoonete jääkmaksumus 24 608 728 krooni asendatud ümberhinnatud maksumusega 281 674 311 krooni.

Juhatuse esimees
Tarmo Bakler



25.04.2011



Immateriaalne põhivara

Immateriaalse põhivarana kajastatakse füüsilise substantsita vara kasuliku elueaga üle ühe aasta ja soetusmaksumusena alates 30 000 kroonist (kuni 31.12.2004 soetatud varade korral alates 10 000 kroonist). Immateriaalset põhivara kajastatakse soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Immateriaalse põhivara amortiseerimisel kasutatakse lineaarset meetodit ja amortisatsioonimäärad aastas on järgmised:

Haigla arengukava (immateriaalne põhivara)	20%
Tarkvara	30 %

Sihtfinantseerimine

Sihtfinantseerimisena kajastatakse sihtotstarbeliselt antud ja teatud tingimustega seotud toetusi. Sihtfinantseerimist ei kajastata tuluna või kuluna enne, kui toetuse saaja on teinud kulutused, milleks sihtfinantseerimine oli ette nähtud, ning eksisteerib piisav kindlus, et sihtfinantseerimine leiab aset.

Saadud sihtfinantseerimise kajastamisel rakendatakse brutomeetodit, mille järgi kajastatakse nii saadud sihtfinantseerimist kui ka selle arvel tehtud kulusid või põhivara soetust mõlemaid eraldi.

Tegevuskulude sihtfinantseerimise kajastamisel lähtutakse tulude ja kulude vastavuse printsiibist ning tulu sihtfinantseerimisest kajastatakse proportsionaalselt sellega seonduvate kuludega.

Sihtfinantseerimise korral põhivara soetamiseks võetakse vara bilansis arvele tema soetusmaksumuses, saadud sihtfinantseerimine aga kajastatakse samal ajal tuluna.

Mittesihtotstarbelist toetust kajastatakse tuluna kassapõhisel meetodil.

Kohustused

Kohustused, mille maksetähtajad on bilansi kuupäevast arvestatuna üle ühe aasta, on bilansis esitatud pikaajaliste kohustustena, ülejäänud lühiajaliste kohustustena.

Materiaalselt fikseeritavad, teadaolevad ja potentsiaalsed kohustused on kajastatud bilansis. Potentsiaalsed kohustused, mida ei ole võimalik materiaalselt fikseerida, on kajastatud aastaaruande vastavas lisas.

Tulud ja kulud

Tulud ja kulud on kirjendatud tekkepõhise arvestusprintsipi alusel.


Tulud kirjendatakse raamatupidamises siis, kui müüdüd toote või teenuse omandiõigus on üle läinud ostjale ja SA-l Ida-Viru Kesksaigla on tekkinud summale nõudeõigus. Intressitulu kajastatakse tekkepõhiselt sisemise intressimäära alusel.

Kulusid kajastatakse tekkepõhiselt. Põhivara või varude soetamisel tasutud mittetagastatavad maksud ja lõivud, sh käibemaks, mida ei saa arvata sisendkäibemaksuks, kajastatakse soetamishetkel kuluna tulemiaruaruande kirjel Muud tegevuskulud

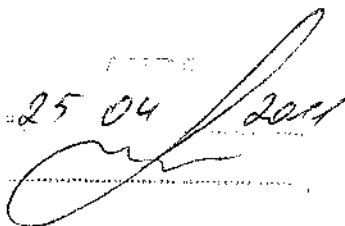
Maksustamine

Maksude arvestamisel on lähtutud kehtivatest maksuseadustest.

Juhatuse esimees
Tarmo Bakler



25 04 2011



Kapitali- ja kasutusrendid

Renditehingute eristamisel kasutus- ja kapitalirendiks on lähtutud tehingu reaalsest majanduslikust sisust. Kapitalirendina käsitletakse rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Muud rendilepingud kajastatakse kasutusrendina.

1. Aruandekohustuslane on rentnik

Kapitalirenti kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas või rendimaksete miinimumsumma nüüdisväärtuses, juhul kui see on madalam. Kapitalirendi tingimustel renditud varasid amortiseeritakse sarnaselt omandatud põhivaraga, välja arvatud juhul, kui ei eksisteeri piisavat kindlust, kas rentnik omandab rendiperioodi lõpuks vara omandiõiguse – sellisel juhul amortiseeritakse vara kas rendiperioodi jooksul või kasuliku eluea jooksul, olenevalt sellest, kumb on lühem. Kapitalirendi maksed jagatakse kohustust vähendavateks põhiosa tagasimakseteks ning intressikuluks.

Kasutusrendi maksed kajastatakse kuluna ühtlaselt rendiperioodi jooksul.

2. Aruandekohustuslane on rendileandja

Kapitalirendi alusel väljarenditud vara kajastatakse bilansis nõudena kapitalirenti tehtud netoinvesteeringu summas. Rentnikult saadavad rendimaksed jagatakse kapitalirendinõude põhiosa tagasimakseteks ja intressituluks.

Kasutusrendi tingimustel väljarenditud vara kajastatakse bilansis tavakorras, analoogselt muu põhivaraga. Kasutusrendimaksed kajastatakse tuluna ühtlaselt rendiperioodi jooksul.

Renditehingud, mille eesmärgiks on renditavate varade omandamine rendiperioodi lõppedes või millega tõenäoliselt muudetakse omandiõigust, loetakse kapitalirenditehinguteks. Kõiki muid renditehinguid käsitletakse kasutusrendina.

Seotud osapooled

Seotud osapoolteks loetakse emattevõtte, konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad, nõukogude ja juhatuse liikmed, konsolideerimisgruppi kuuluvate sihtasutuste, mittetulundusühingute ja äriühingute nõukogude ja juhatuste liikmed, kõigi eelpool loetletud tegev- ja kõrgema juhtkonna liikmete lähedased pereliikmed, samuti ka nende valitseva ja olulise mõju all olevad sihtasutused, mittetulundusühingud ja äriühingud.

Bilansipäevajärgsed sündmused

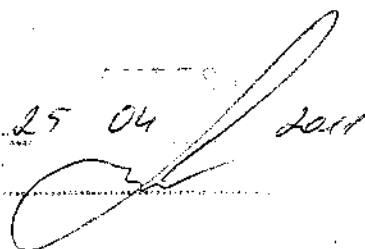
Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansikuupäeva ja aruande koostamispäeva vahemikul, kuid on seotud aruandeperioodil või varasematel perioodidel toimunud tehingutega.

Bilansipäevajärgsed sündmused, mida ei ole varade ja kohustuste hindamisel arvesse võetud, kuid mis võivad oluliselt mõjutada järgmise aruandeaasta tulemust, avalikustatakse raamatupidamise aastaaruande lisades.

Juhatusesimees
Tarmo Bakler



25 04 2011



Lisa 2. Nõuded ostjate vastu ja pikaajalised nõuded

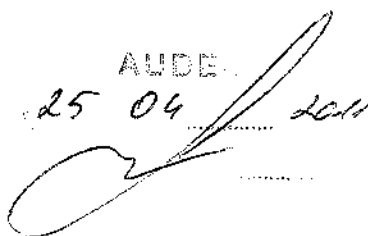
	31.12.2010	31.12.2009
Med.teenused		
Eesti Haigekassa	22 654 329	22 589 312
Ahtme Haigla	116 527	108 876
Järve Tervisekeskus	166 994	255 073
Ahtme Perearstikeskus	125 087	132 434
Ergo Kindlustuse AS	161 051	95 523
Narva Haigla SA	157 712	85 854
Sotsiaalministeerium(vältimatu abi)	166 640	440 139
SA TÜ Kliinikum	67 447	34 529
Salva Kindlustuse AS	197 766	10 856
Sillamäe Kajaka Arstiabikeskus OÜ	166 640	2 755
Tallinna Vangla	73 703	26 629
Marina Tarassova FIE	87 524	82 813
Muud med.asutused	936 258	1 310 527
Visiidi-ja voodipäevatasuarved		
Nõuded füüsilistele isikutele	174 430	93 675
Rent		
Kohtla ZAM OÜ	222 821	228 260
Patrika OÜ	76 574	0
Kiviõli Tervisekeskus	351 288	351 288
Toitlustus ja ekspluatatsiooni kulud		
Kohtla-Järve Vanurite Hooldekodu	279 164	281 033
Kokku	26 181 955	26 129 576
Ebatõenäoliselt laekuvad arved		
Laen		
Galina Aldahhonova	-28 211	-33 211
Rent		
Kohtla ZAM OÜ	-44 965	-114 115
Katrin Larens FIE	-11 971	-11 971
Ebatõenäoliselt laekuvad arved kokku	-85 147	-159 297
Kokku nõuded ostjate vastu	26 096 808	25 970 279
Pikaajalised nõuded		
Remondikulud		
Kiviõli Tervisekeskus SA	2 543 430	2 894 718
Diskonteeritud nõuete nominaal.vähendus	-625 384	-769 573
Kokku	1 918 046	2 125 145

Pikaajaliste nõuete maksetähtaeg on 31.03.2019, diskontomäär on 6% aastas.

Juhatuse esimees
Tarmo Bakler



AUDE
25 04 2011



Lisa 3. Muud lühiajalised nõuded ja ettemaksed teenuste eest

Muud lühiajalised nõuded	31.12.2010	31.12.2009
Aruandvad isikud	112 825	97 736
Tervise Arengu Instituut	2 566	5 302
Sotsiaalkindlustusamet	55 909	42 834
Sotsiaalministeerium (vt lisa 9)	1 481 507	0
Rahandusministeerium (vt lisa 9)	434 271	0
Kokku	2 087 078	145 872

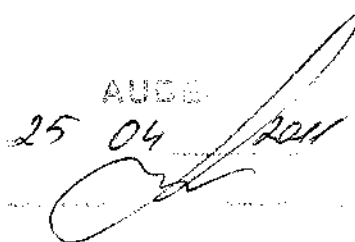
Ettemaksed teenuste eest		
Taali Ida AS	0	12 390
Sivellon Grupp OÜ	9 384	0
Semetron AS	56 328	0
A.V.R.Projekt OÜ	0	27 472
Stallion AS	3 900	4 592
Muud asutused	188	0
Kokku	69 800	44 454

Lisa 4. Varud

	31.12.2010	31.12.2009
Ravimid ja med.vahendid	3 484 789	3 085 705
Toiduained	132 743	135 010
Kantselei- ja remondimaterjal, majandustarbed	343 684	258 958
Kokku	3 961 216	3 479 673

Juhatuse esimees
Tarmo Bakler



AUDE
25 04 2011


Lisa 5. Põhivara liikumine

2009 a.	Maa	Hooned ja rajatised	Immateriaalne põhivara	Masinate ja seadmed	Muu põhivara	Lõpetamata tööd ja ettemaksud	Kokku
Soetusmaksumus	468 210	285 796 356	1 288 358	82 424 878	5 474 440	2 278 928	377 731 170
Kogunenud kulum		-4 122 045	-745 768	-47 229 599	-2 619 442		-54 716 854
Jääkväärtus	468 210	281 674 311	542 590	35 195 279	2 854 998	2 278 928	323 014 316
Soetused ja parendused	546 591	784 095		9 149 156	621 735	1 216 035	12 317 612
Kulum ja allahindlus		-7 156 888	-284 491	-13 753 189	-589 094		-21 783 662
Müüdnud põhivara jääkväärtuse mahakandmine				-288 108			-288 108
Muu mahakandmine				-1 328 770			-1 328 770
Mahakantud põhivara kulum				1 179 292			1 179 292
Ümberklassifitseerimine		541 189		481 000	-65 154	-957 035	
Kokku liikumised	546 591	-5 831 604	-284 491	-5 739 911	-32 513	250 000	-11 091 928
Jääk perioodi lõpus	1 014 801	287 121 640	1 288 358	90 438 156	6 031 021	2 537 928	388 431 904
Kogunenud kulum	0	-11 278 933	-1 030 259	-59 803 496	-3 208 536	0	-75 321 224
Jääkväärtus	1 014 801	275 842 707	258 099	30 634 660	2 822 485	2 537 928	313 110 680
2010 a.	Maa	Hooned ja rajatised	Immateriaalne põhivara	Masinate ja seadmed	Muu põhivara	Lõpetamata tööd ja ettemaksud	Kokku
Soetusmaksumus	1 014 801	287 121 640	1 288 358	90 438 156	6 031 021	2 537 928	388 431 904
Kogunenud kulum	0	-11 278 934	-1 030 259	-59 803 496	-3 208 535	0	-75 321 224
Jääkväärtus	1 014 801	275 842 706	258 099	30 634 660	2 822 486	2 537 928	313 110 680
Soetused ja parendused	0	85 900	31 300	17 235 987	212 986	8 121 956	25 688 129
Kulum ja allahindlus	0	-7 265 882	-234 266	-14 447 090	-674 410	0	-22 621 649
Müüdnud põhivara jääkväärtuse mahakandmine	0	0	0	-54 345	0	0	-54 345
Muu mahakandmine jääkväärtuses	0	-982 525	0	-685 177	-16 351	0	-1 684 054
Saadud ja üle antud süretena	0	0	0	0	0	0	0
Ümberklassifitseerimine	121 140	1 066 451	0	0	0	-1 187 591	0
Kokku liikumised	121 140	-7 096 056	-202 966	2 049 374	-477 775	6 934 365	1 328 081
Soetusmaksumus	1 135 941	287 241 566	1 319 658	102 778 062	5 819 988	9 472 293	407 767 508
Kogunenud kulum	0	-18 494 916	-1 264 526	-70 094 028	-3 475 278	0	-93 328 746
Jääkväärtus	1 135 941	268 746 650	55 132	32 684 034	2 344 710	9 472 293	314 438 761

25.04.2011



Lisa 6. Võlad tarnijatele

	31.12.2010	31.12.2009
Ravimid ja med vahendid		
AB Medical Group Eesti OÜ	81 633	211 497
Magnum Medical AS	2 321 850	2 175 622
Tamro Eesti OÜ	709 462	835 697
Elme Messer Gaas AS	58 341	0
Semetron AS	90 823	542 729
B.Braun Medical OÜ	250 714	208 100
InBio OÜ	83 710	2 390
OneMed OÜ	72 885	0
Kirde Kohalik Haigla	359 868	346 453
Mammograaf OÜ	175 093	384 650
Mediq Eesti OÜ	92 684	0
Tertius OÜ	118 156	115 145
Siemens Osakeyhtiö Eesti filiaal	1 378 783	0
Muud asutused	894 660	2 308 536
Med.teenused		
SA TÜ Kliinikum	301 994	291 827
Eesti Tervishoiu Pildipank SA	55 452	0
Põhja-Eesti Regionaalhaigla SA	66 164	79 867
Kommunaalteenused		
VKG Energia	398 025	373 638
Kohtla-Järve Soojus AS	272 786	239 846
Järve Biopuhastus	76 775	82 747
River OÜ	51 813	50 538
Eesti Energia AS	420 058	359 935
Ekovir OÜ	66 798	15 900
Muud ostetud teenused ja kaubad		
Stampline AS	60 647	70 387
Sevenoil Est OÜ	83 592	64 931
Eesti Kontsert	57 746	60 000
Arhitektuuribüroo Kalle Rõõmus AS	199 700	56 000
Biotehnik OÜ	69 154	6 382
Hansa Medical OÜ	1 982 960	0
Semetron AS	51 895	79 770
Muud asutused	84 156	99 936
Kokku	10 988 377	9 062 523
Põhivara		
AB Technology OÜ	65 000	0
Biotehnik OÜ	313 100	0
Hansa Medical OÜ	9 914 000	1 050 000
Semetron AS	259 474	478 620
Siemens Osakeyhtiö Eesti filiaal	0	968 648
Arhitektuuribüroo Kalle Rõõmus AS	998 500	280 000
AB Medical Group	64 000	0
Muud asutused	141 898	319 616
Põhivara tasumata arved kokku	11 755 972	3 096 884

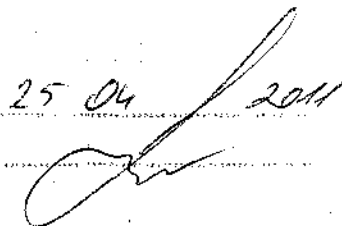
AÜÜ
 25 04 2011

Eraldiseisvana on kajastatud kõik võlad alates 50 000 kroonist. Kõik ülejäänud võlad on koondatud tabeli kirjele muud asutused.



Juhatuse esimees
Tarmo Bakler

25.04.2011




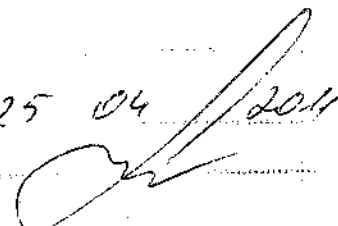
Lisa 7. Maksude ettemaksud ja võlad

Maksuliik	31.12.2010		31.12.2009	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks		16 041		29 758
Käibemaks		52 379		58 399
Üksikisiku tulumaks		1 951 827		1 885 259
Sotsiaalmaks		3 739 837		3 689 057
Kohustuslik kogumispensionimakse		38 427		
Töötuskindlustusmaks		448 278		440 912
Maamaks			968	
Ettemaksud kontode jäägid	35 366		119 274	
Kokku	35 366	6 246 789	120 242	6 103 385

Lisa 8. Võlad töövõtjatele

	31.12.2010	31.12.2009
Puhkuse kohustus koos sotsiaalmaksuga	2 502 537	6 716 550
Muud võlad	96 903	94 570
Väljamaksmata töötasu	8 269 668	8 321 780
Deklareerimata sotsiaalmaks	1 495 137	3 349 813
Deklareerimata üksikisiku tulumaks	3 504 076	1 684 596
Deklareerimata töötuskindlustusmaks	414 603	418 203
Deklareerimata kogumispensionimakse	73 673	32 365
Kokku	16 356 597	20 617 877


 Juhatusesimees
 Tarmo Bakler

25 04 2011


Lisa 9. Saadud sihtfinantseerimine

Toetuse andja	Tulud		Nõuded	
	2010	2009	31.12.2010	31.12.2009
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks				
Rahandusministeerium				
Nakkushaiguste diagnoosimise ja ravivõimaluste kaasajastamine Ida-Viru Keskhaiglas	0	327 831	0	0
Sotsiaalministeerium				
SA Ida-Viru Keskhaigla hooldusravikeskuse rekonstrueerimine	24 037		0	0
Tervise Arengu Instituut				
AIDS nõustamiskabineti töö	1 112 940	1 034 364	2 566	5 302
Terviseamet				
med.aparatuuri hooldus	24 455	18 035	0	0
Kokku	1 161 432	1 380 230	2 566	5 302
Sihtfinantseerimine põhivara soetuseks				
Rahandusministeerium				
Norra abi	434 271	4 397 395	434 271	0
Sotsiaalministeerium				
SA Ida-Viru Keskhaigla juurdeehitus, I ehitusjärg.	6 712 229	0	1 481 507	0
Kokku	7 146 500	4 397 395	1 915 778	0
Sihtfinantseerimine põhivara soetuseks ja tegevuskuludeks kokku	8 307 932	5 777 625	1 918 344	5 302

Norra välisabina oleme projekti "Nakkushaiguste diagnoosimise ja ravivõimaluste kaasajastamine Ida-Viru Keskhaiglas" raames 2009. aastal saanud toetust kokku summas 4 725 226 krooni, millest 2011. aastal laekub 434 271 krooni.

2010. aastal on saadud Euroopa Regionaalarengufondi poolt rahastatava projekti „Ida-Viru Keskhaigla hooldusravikeskuse rekonstrueerimine“ ettevalmistustööde eest toetust kokku summas 24 037 krooni. Projekt teostatakse 2012-2013 aastal.

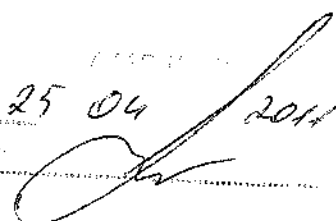
2010. aastal on saadud Euroopa Regionaalarengu Fondi poolt rahastatava projekti „SA Ida-Viru Keskhaigla juurdeehituse I ehitusjärg“ projekteerimistööde eest toetust kokku summas 6 712 229 krooni. 2010 aastal jätkusid projekteerimistööd.

Terviseametilt on saadud ettemaksu jääk 31.dets 2010 on 11 615 krooni hingamisaparaadi hoolduseks, mis kasutatakse 2011.a. jooksul.

Juhatuse esimees
Tarmo Bakler



25 04 2011



Lisa 10. Tulude ja kulude aruanne

Tulu/kulu liik	Lisa nr	2010	2009
Põhitegevusest saadud tulud (Eestis)		329 185 669	338 886 088
Sihtfinantseerimine	9	8 307 932	5 777 625
Mittesihotstarbeline finantseerimine		82 154	11 500
Tulu ettevõtlusest kokku		320 795 583	333 090 963
Tervishoiuteenuste müük haigekassadele		277 111 916	285 163 809
Tervishoiuteenuste müük juriidilistele ja füüsilistele isikutele		36 373 682	38 520 302
Teenused		4 853 111	6 963 205
Muud		2 456 874	2 443 647
Muud tulud (viivis)		0	6 000
Põhitegevusega seotud kulud		-324 256 794	-326 872 100
Sihotstarbeliselt finantseeritud pr.otsesed kulud		-1 161 432	-1 380 230
Mitmesugused tegevuskulud kokku		-124 093 488	-120 980 536
Ravimid, vaktsiinid, veri ja verepreparaadid		-27 656 836	-25 695 578
Meditsiinitarvikud		-20 569 545	-17 759 673
Meditsiinilised materjalid		-14 185 438	-13 167 646
Meditsiiniteenused		-11 809 872	-14 088 159
Mittemeditsiinkaabad ja -teenused		-5 518 908	-6 232 084
Kinnistute, hoonete ja ruumide ülalpidamine		-12 848 435	-15 820 838
Renditud kinnistute, hoonete ja ruumide ülalpidamine		-672 053	-851 648
Transpordivahendite ülalpidamine		-1 275 958	-1 160 987
Toitlustamine		-2 290 341	-2 668 899
Pesupesemine		-238 435	-224 834
Bürookulud		-1 620 058	-1 897 006
Varade ja kuluinventar hooldus ja remont		-5 572 509	-5 768 101
Esinduskulud		-36 966	-84 422
Lähetused		-556 156	-490 238
Koolituskulu		-1 120 578	-1 002 663
Muud		-18 121 400	-14 067 760
Tööjõukulud		-174 520 490	-182 170 330
Töötasu		-130 524 368	-136 053 562
Maksud		-43 886 832	-45 623 162
Erisoodustused		-445 996	-509 316
Tööjõukulude kapitaliseerimine		336 706	15 710
Kulum ja allahindlus		-24 360 047	-22 221 259
Muud ärikulud		-121 337	-119 745
Finantstulud ja -kulud		682 577	704 105
Intressikulud		-26 356	-74 903
Tulu hoiustelt ja väärtpaperitelt		567 585	780 653
Intressitulu diskonteeritud pikaajalistelt nõuetelt		144 188	0
Muud finantstulud ja -kulud		-2 840	-1 645

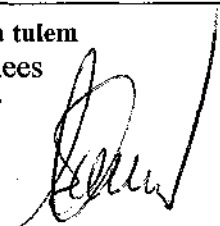
Majandusaasta tulem

5 611 452

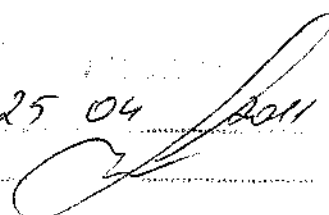
12 718 093

Juhatuse esimees

Tarmo Bakler



25 04 2011



Lisa 11. Lisa rahavoogude aruandele

<u>Äritegevusega seotud nõute ja ettemaksete muutus</u>	<u>31.12.2010</u>	<u>31.12.2009</u>
Muutus nõutes ostjate vastu	70 233	1 102 950
Muutus maksude ettemaksetes	84 875	-120 242
Muutus varudes	-481 543	2 121 237
Muutus muudes ettemaksetes	-40 435	461 387
Kokku	-366 870	3 565 332

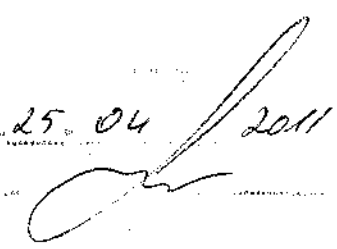
<u>Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus</u>		
Muutus võlgades hankijatele	1 925 855	-2 077 388
Muutus võlgades töövõtjatele	-4 261 279	-2 222 842
Muutus maksukohustustes	143 404	-814 002
Muutus saadud toetuste ettemaksetes	-24 455	-21 228
Kokku	-2 216 475	-5 135 460

<u>Materiaalse ja immateriaalse põhivara soetus</u>		
Materiaalse ja immateriaalse põhivara soetus	25 688 129	7 796 511
Korrigeerimine muutusega võlgades hankijatele	-8 659 088	6 620 455
Kokku	17 029 041	14 416 966

<u>Kapitalrendi põhiosa tagasimaksed</u>		
Nimetus		
Kompuutertomograaf	0	1 327 130
Kokku	0	1 327 130



Juhatusesimees
Tarmo Bakler

25.04.2011


Lisa 12. Kasutusrendikohustused

Kasutusrent

Põhivara liik	Auto Volkswagen	Auto	Kokku
	Passat CC	Citroen C5	
Lepingu lõpptähtaeg	15.01.2012	15.11.2011	
Keskmine intressimäär	4.782%	2.75%+euribor	
Varade soetusmaksumus	376 353	262 416	638 769
Aruandeaastal tasutud	12 499	25 896	38 395

Kasutusrendi maksed 31.12.2009

s.h.lühiajaline osa		13 012	24 460	37 472
	2011	13 012	24 460	37 472
s.h.pikaajaline osa		1 108	0	1 108
	2012	1 108	0	1 108

Ülalnimetatule lisaks rendib SA Ida-Viru Keskhaigla kasutusrendi tingimustel Kiviõli Tervisekeskuse ruume. IVKH maksab renditavate ruumide ülalpidamisega seotud kommunaalkulud ning renditasu tasaarveldatakse ruumidesse tehtud investeeringutega.

2010. aasta kasutusrendi maksed olid summas 351 288 krooni, 2011 – 2019. aastatel on kasutusrendimaksed 2 891 718 krooni.

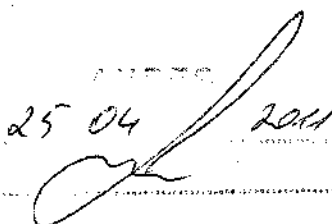
Rendileping lõppeb peale investeeringute kogumahu summas 3 246 006 krooni tasaarveldust. Orienteeruv lepingu lõpptähtaeg on 31.03.2019.

Pikaajalised nõuded Kiviõli Tervisekeskuse vastu on kajastatud Lisas 2.



Juhatusesimees
Tarmo Bakler


25 04 2011



Lisa 13. Tehingud seotud osapooltega

Teenuste ja kaupade müük	Kohtla-Järve	Kohtla-Järve	Jaan Eha	Kokku
	Vanurite	Sotsiaal-	Nõukogu	
	Hooldekodu	hooldekandekeskus	liige	
Nõuete saldo 31.12.2009	281 033	3 248	0	284 281
Kohustuste saldo 31.12.2009	0	0	31 241	31 241
Tulud				
Toiduvalmistamine ja eks.kulud.	2 745 860			
Raviteenused (töötutele isikutele)		25 306		
Kulud				
Kardioloogiaprojekt: vastuvõtud, südamestimulaatorite ja impanteerimine ja kardioangiograafiliste protseduuride teostamine. Käsundusleping.			357 384	
Nõuete saldo 31.12.2010	279 164	4 178	0	283 342
Kohustuste saldo 31.12.2010	0	0	41 397	41 397

	Tegev-ja kõrgema juhtkonna keskmine arv		Tasude kogusumma	
	2 010	2 009	2010	2009
Nõukogu liikmed tasud	6	6	360 000	360 000
soodustused			36 000	36 000
Juhatusel liikmed tasud	3	3	1 603 003	1 596 000
soodustused			193 491	166 545
Kokku	9	9	2 192 494	2 158 545


 Juhatusel esimees
 Tarmo Bakler

25 04 2011



Lisa 14. Bilansivälised kohustused ja nõuded

Sõlmitud hankelepingud

Meditsiinigrupp Hooldus OÜ

Angiograafi hooldus ja remont

Lepingu tähtaeg

2011-2012

3.09.2012

1 557 600

Helmes AS

Lepingu objektiks on 3 aastase kehtivusega Microsofti tarkvara
litsentside rendileping Microsoft Enterprise Subscription Agreement.

Lepingu tähtaeg

2011

30.10.2011

1 186 962

ISIS Medical OÜ

Reaalaja PCR süsteemi hooldus ja remont

Lepingu tähtaeg

2011-2013

20.04.2013

7 962 784

Sihtfinantseerimine

Projekt: SA Ida-Viru Keskhaigla meditsiiniliste jäätmete
kahjutustamiskeskus

Projekti raames sõlmitud hankelepingud:

Lepingu tähtaeg

Ehitustööd ja projekteerimine
Seade ja materjal

30.06.2011

1 451 656

372 743

Sihtfinantseerimisega seotud nõuded:

Keskonnainvesteeringute Keskus

Lepingu tähtaeg

2011

30.06.2011

1 634 430

Projekt: SA Ida-Viru Keskhaigla juurdeehitus, I ehitusjätk.

Projekti raames sõlmitud hankelepingud:

Arhitektuuribüroo Kalle Rõõmus

Lepingu tähtaeg

Ida-Viru Keskhaigla hoone projekteerimistööd

23.05.2013

33 816 004

Sihtfinantseerimisega seotud nõuded:

Sotsiaalministeerium

Lepingu tähtaeg

2011-2013

1.09.2013

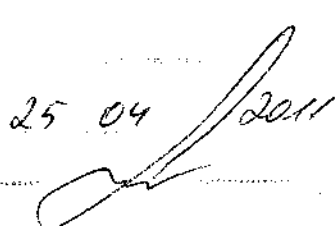
173 207 772

Juhatusesimees

Tarmo Bakler




25 04 2011



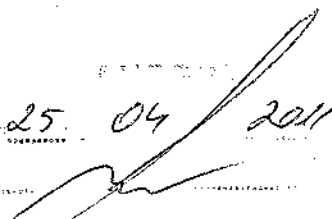
Lisa 15. Bilansipäevajärgsed sündmused

1. jaanuaril 2011 ühines Eesti eurotsooniga ja Eesti kroon (EEK) asendus euroga (EUR). Seetõttu konverteeris SA Ida-Viru Keskhaigla sellest kuupäevast alates oma raamatupidamisarvestuse eurodesse ning 2011. aasta ja järgnevaid finantsaruandeid hakatakse koostama eurodes. Võrdlusandmed konverteeritakse ametliku üleminekukursiga 15,6466 EEK/EUR.



Juhatusesimees
Tarmo Bakler

25. 04. 2011



SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE**Sihtasutuse Ida-Viru Keskhaigla nõukogule**

Oleme auditeerinud SA Ida-Viru Keskhaigla (registrikood 90003433, aadress: Ravi 10, Kohtla-Järve linn, Ida-Virumaa) raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31. detsember 2010, tulude ja kulude aruannet, netovara muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 10 kuni 31, on kaasatud käesolevale aruandele.

Juhtkonna kohustus raamatupidamise aastaaruande osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeauditori kohustus

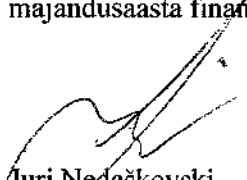
Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

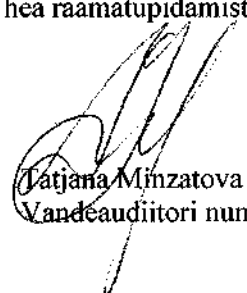
Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnaõtjate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeauditori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeauditor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitikate asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt SA Ida-Viru Keskhaigla finantsseisundit seisuga 31. detsember 2010 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.


Juri Nedaškovski
Vandeauditori number 86
Audest Audiitorteenuste OÜ


Tatjana Minzatova
Vandeauditori number 535

Jõhvi, 25. aprill 2011

AUDEST AUDIITORTEENUSTE Osaühing

Registrikood 10177426
Rakvere 5A 41531 Jõhvi
tel. 33 70571, 33 70390, fax 33 70528
e-mail: info@audest.ee

Audiitorettevõtja tegevusloa number 21)
Tallinna filiaal
Liivalaia 5-65 10118 Tallinn
tel. 6468267. fax 6461425

Aruande elektroonilised kinnitused

Sihtasutus Ida-Viru Kesksaigla (registrikood: 90003433) 01.01.2010 - 31.12.2010 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Kinnitaja nimi	Kinnitaja roll	Kinnituse andmise aeg
Ljudmila Tell	Sisestaja	03.05.2011

Tegevusalad

Tegevusala	EMTAK kood	Põhitegevusala
Haiglaraviteenus	86101	Jah
Hambaravi osutamine	86231	Ei

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 3395003
Telefon	+372 3395146
Faks	+372 3395007
E-posti aadress	ljudmila.tell@ivkh.ee